WORCRAFT
PROFESSIONAL

CLBV-S40Li

SK **Akumulátorový fukár / vysávač na lístie**

CZ **Akumulátorový fukar / vysavač na listí**

HU **Akumulátoros fúvó / levéltisztító**

RO **Suflantă de frunze / aspirator de grădină**

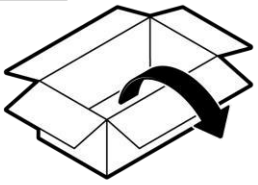
EN **Cordless leaf blower / garden vacuum**

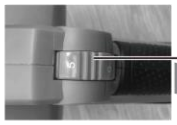
- **Preklad originálného návodu na použitie**
- **Překlad originálním návodu k použití**
- **Az eredeti használati útmutató fordítása**
- **Traducerea manualului de utilizare original.**
- **Instruction manual**

GY1882

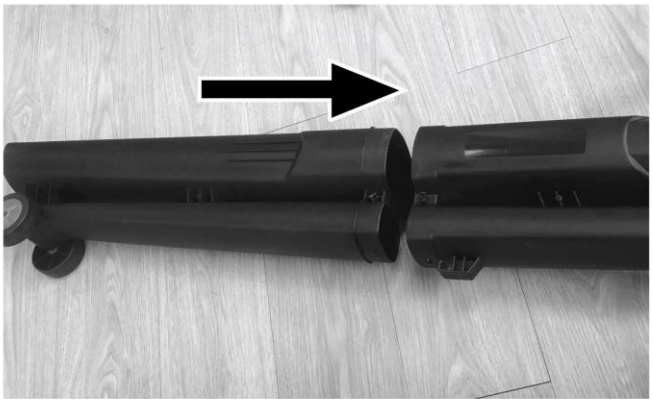
CE

2



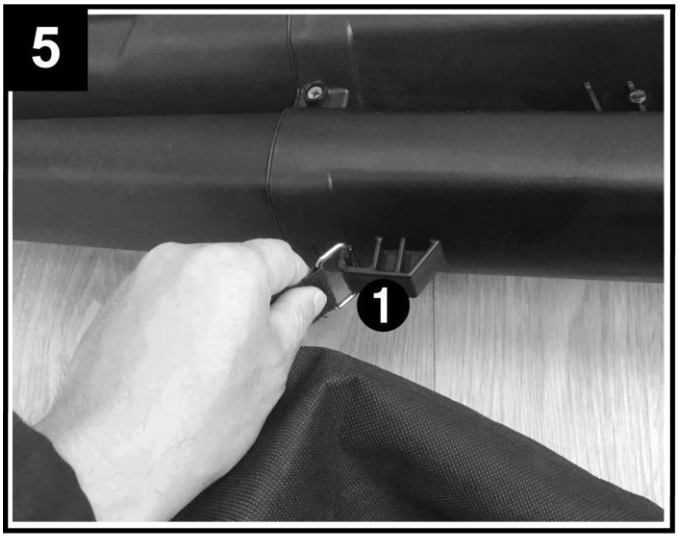


3

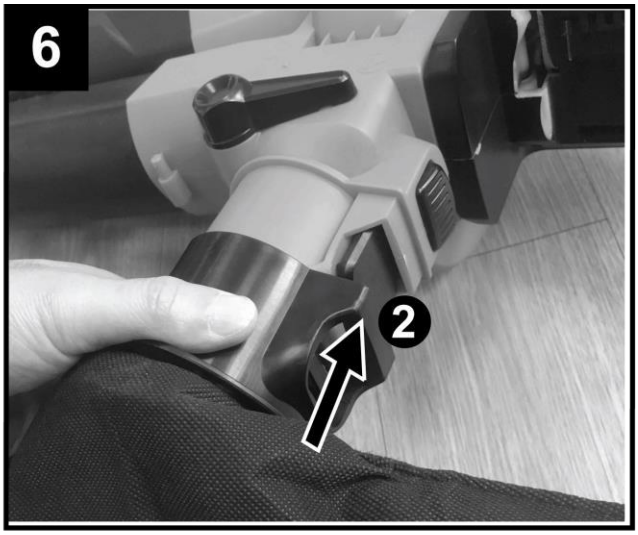


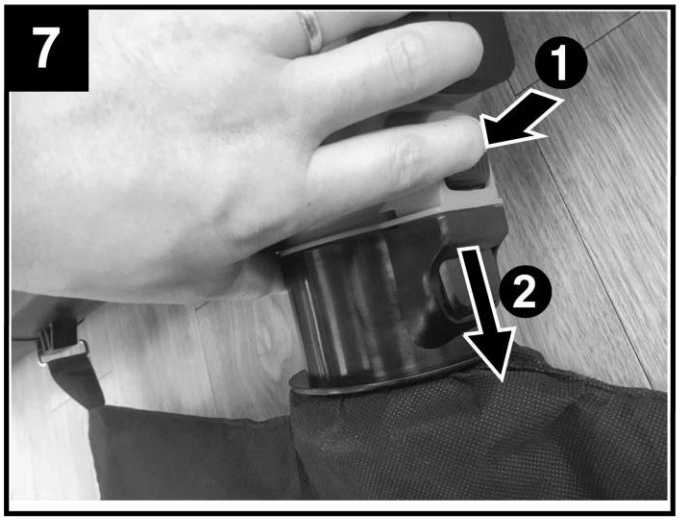
4

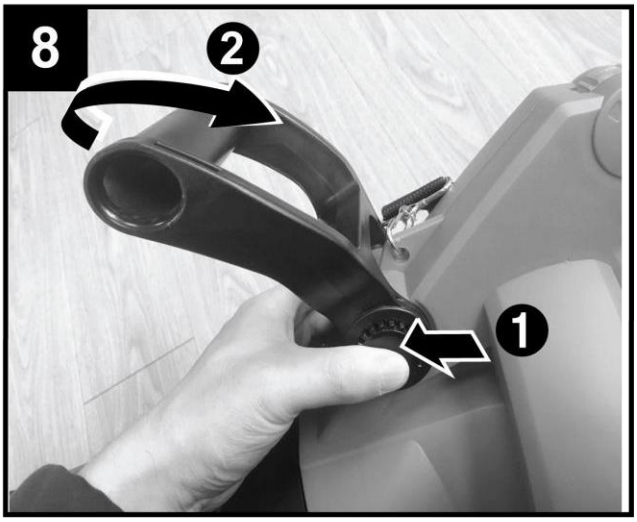
5

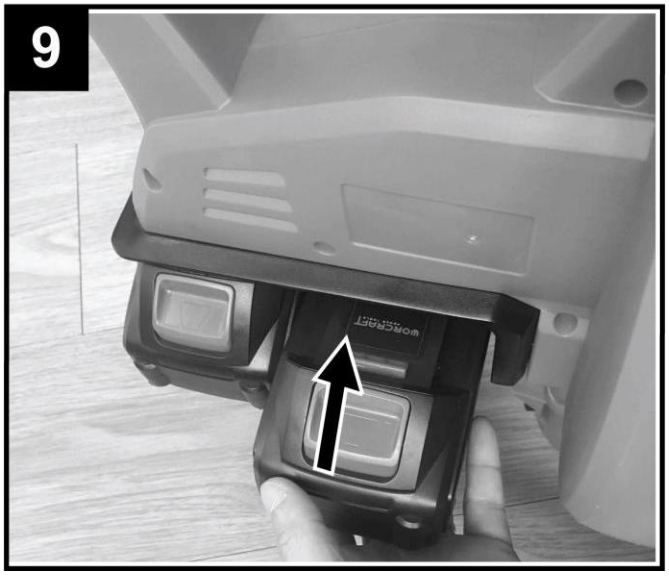


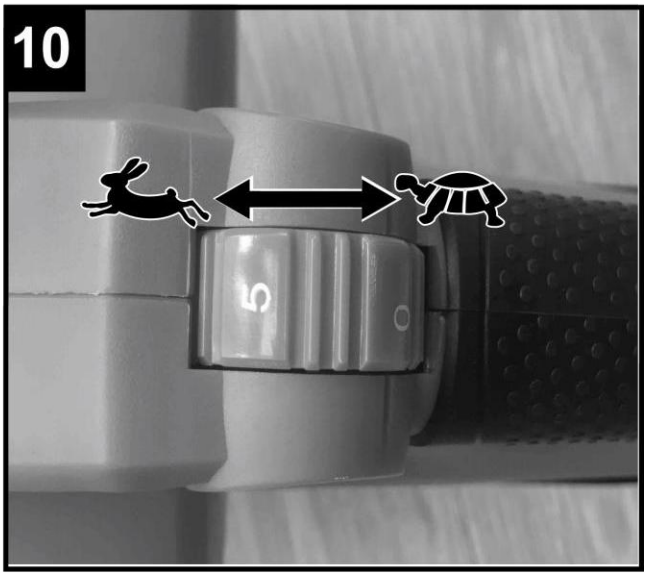
6

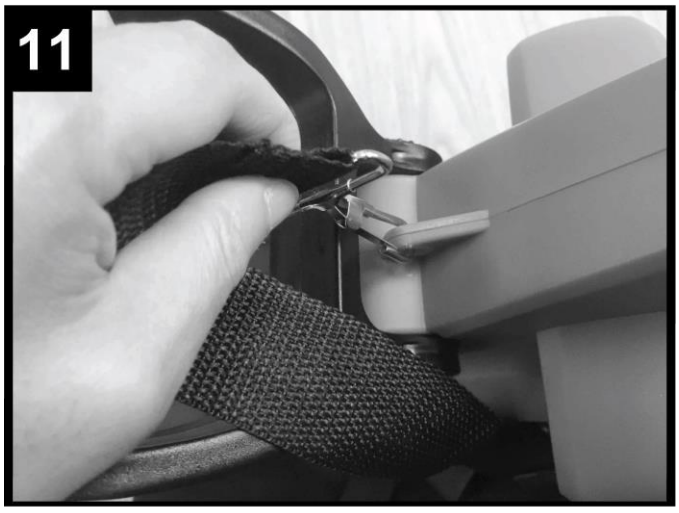


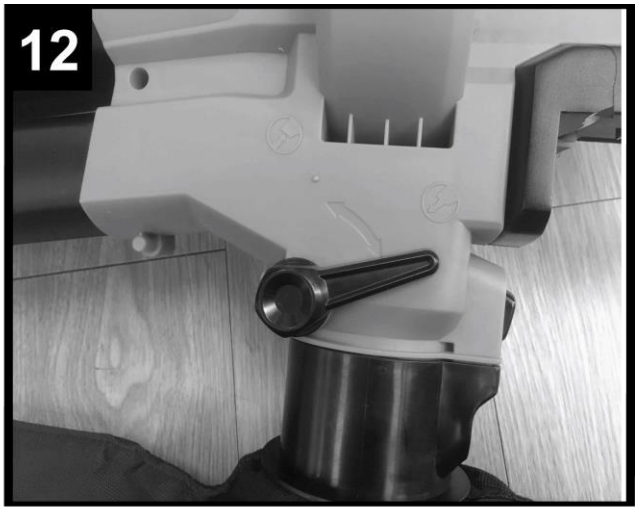

7
1
2

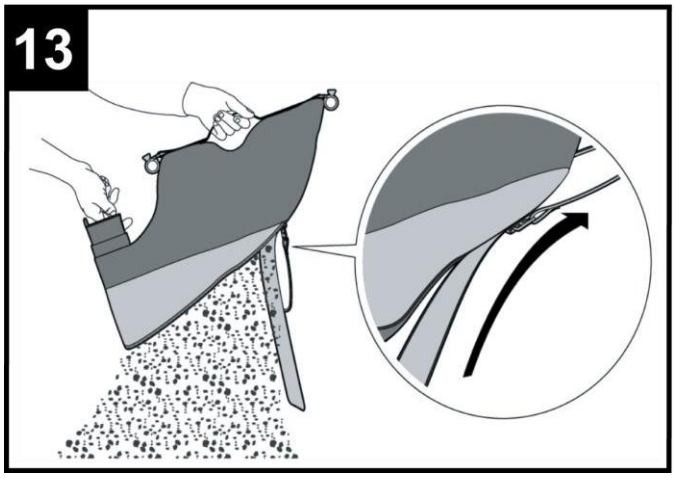

8
2
1


9


10


11


12


13

SK SLOVENSKÝ

AKUMULÁTOROVÝ FUKÁR / VYSÁVAČ NA LÍSTIE

POUŽITIE:

Zariadenie slúži na odstraňovanie suchého lístia zo záhrad.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE		
	NAPATIE	2 x 20 V
	KAPACITA	4Ah
	OTÁČKY NAPRÁZDNO	6 000 – 12 000 / min
	PRIETOK VZDUCHU	230 km/h
	MAX. RÝCHLOSŤ FÚKANIA	8 m^3/min
	MULČOVACÍ POMER	8:1
	ZBERNÝ KÔŠ	45 l
	HMOTNOSŤ	3,2 kg

ČASTI VÝROBKU			
1	Vypínač	7	Slot na pripojenie akumulátorov
2	Rukoväť	8	Otvor na pripojenie zberného vaku
3	Prídavná rukoväť	9	Kolieska
4	Horná časť fúkacej trubice	10	Prepínač funkcií
5	Dolná časť fúkacej trubice	11	Ramenný postroj
6	Uvoľňovacie tlačidlo zberného vaku	12	Zberný vak

VYSVETLIVKY SYMBOLOV	
	Všeobecné upozornenie na nebezpečenstvo.
	Zaručená hladina akustického výkonu.
	Prečítajte si návod na použitie.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačne strediska. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Existuje riziko vyhodenia predmetov ako sú napr. malé kamene, ktoré môžu ohroziť obsluhu, ostatných ľudí. Upozornenie: Počas prevádzky udržujte bezpečnú vzdialenosť od zariadenia.

	Udržujte ruky mimo rotujúceho ventilátora aostatných pohyblivých častí
	Používajte ochranné pracovné okuliare.
	Nepracujte v daždi, ani nenechávajte zariadenie vonku ak prší.
	Noste ochranné rukavice.
	UPOZORNENIE! Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite a vytiahnite z neho akumulátor, aby ste zabránili jeho nechcenému spusteniu a následnému možnému poraneniu.
	Používajte chránič sluchu.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKE NÁRADIE

- **UPOZORNENIE! Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto elektrickým náradím.** Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA:

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ:

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérmi. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené zo zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.
- Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vŕtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB:

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražitý, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viest k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.
- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.
- Vždy udržujte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených časti el. náradia.
- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.
- Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.
- Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok.
- Zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA:

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončite prácu.
- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- Starostlivo udržujte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- Rezacie nástroje udržujte ostré a čisté. Správne udržované a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú

nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.
- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA:
- Pred vložením akumulátoru sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátoru do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácii.
- K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjačky predpísané výrobcom. Použitie nabíjačky pre iný typ akumulátoru môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.
- Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.
- Ak nie je akumulátor používaný, uschovávajte ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátoru s druhým. Vyskratovanie akumulátoru môže zapríčiniť úraz, popáleniny alebo vznik požiaru.
- S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z akumulátoru uniknúť chemická látka. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátoru môže spôsobiť vážne poranenie.
- Akumulátor alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130°C môže spôsobiť výbuch.
- Akumulátor alebo náradie, ktoré sú poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídateľne, a môžu tak spôsobiť oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOROVÝ FUKAR / VYSÁVAČ NA LÍSTIE

- Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní výrobku, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Obsluhujúca osoba alebo užívateľ je zodpovedný za úrazy a škody spôsobené iným osobám alebo za škody na ich majetku.
- Počas používania náradia sa nesmú zdržiavať v okruhu 3 metre žiadne iné osoby ani zvieratá. Obsluhujúca osoba je vo svojom pracovnom okruhu zodpovedná za iné osoby.
- Akumulátorový fúkar / vysavač lístia používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Akumulátorový fúkar / vysávač lístia nepoužívajte za zlých poveternostných podmienok, predovšetkým vtedy, keď sa blíži búrka.
- Nepracujte s akumulátorovým fúkarom / vysávačom lístia vtedy, keď ste bosý, alebo keď máte obuté otvorené sandále. Pri práci noste vždy pevnú obuv a dlhé nohavice.
- Dávajte pozor na to, aby sa Vám voľné kúsky odevu alebo dlhé vlasy nevtiahlo do otvorov vstupu vzduchu, pretože by to mohlo mať za následok zranenie.
- Používajte toto záhradnícke náradie iba s nasadenou trubicou.
- Dávajte pozor na to, aby ste na šikmej ploche stúpili pri každom kroku bezpečne.
- Všetky otvory vzduchového chladenia udržiavajte bez nečistôt.
- V žiadnom prípade nefúkajte nečistotu/lístie do toho smeru, kde sa nachádzajú nejaké osoby.
- V žiadnom prípade neprechádzajte so spustením zariadením ponad štrkové chodníky alebo cesty. Ani neodkladajte spustené zariadenie na štrkový povrch.
- Pri práci choďte v žiadnom prípade nebehajte.
- V žiadnom prípade nerobte na zariadení nejaké zmeny. Nedovolené zmeny by mohli negatívne ovplyvniť

bezpečnosť Vášho zariadenia a mať za následok zvýšenie hluku a vibrácií.
- Akumulátorový fúkar / vysávač lístia vypnite a vytiahnite akumulátor zo zariadenia:
a) vždy vtedy, keď sa od zariadenia vzdialite,
b) keď chcete odstrániť nečistoty blokujúce zariadenie,
c) keď budete zariadenie kontrolovať, čistiť, alebo na ňom niečo iné robiť (opravovať ho),
d) ak začne nezvyčajne vibrovať (okamžite skontrolujte).

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOR A NABÍJAČKU

- Pred prvým použitím akumulátora a nabíjačky si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
1. Overte, či elektrický prúd, ktorý je k dispozícií vo vašej sieti, je zhodný s tým, ktorý je uvedený na nabíjačke akumulátora.
2. Nedovoľte aby vlhkosť, dážď či striekajúca voda dosiahli na miesto nabíjania akumulátora.
3. Nenabíjajte akumulátor, keď je teplota pod 10 °C alebo nad 40 °C. Nabíjanie akumulátora pri extrémnych teplotách môže znížiť jeho životnosť.
4. S poškodeným akumulátorom, ktorý už nemožno nabiť, treba zaobchádzať ako s nebezpečným odpadom. Neodhadzujte akumulátor do smetí, ohňa ani vody.
5. Používajte len akumulátor a nabíjačku schválenú výrobcom pre použitie v daných zariadeniach.
6. Udržujte nabíjačku čistú, mimo prachu a nečistôt.
7. Vždy odstráňte akumulátor pred opravou zariadenia.
8. Prekryte kontakty akumulátora, aby ste predišli skratu.
9. Vyhnite sa nebezpečenstvu výbuchu!
10. Nefajčite počas nabíjania akumulátora alebo na mieste jeho uskladnenia. Z pokazených akumulátorov môže unikať výbušný plyn vodík ktorý sa môže vznietiť od otvoreného plameňa alebo iskry.
11. V prípade požiaru sa snažte uhasiť oheň.
12. Akumulátor a nabíjačka sa priebehu nabíjania mierne zahrievajú.

Chemické nebezpečenstvo:
Neotvárajte obal akumulátora. Chráňte akumulátor pred nárazom. Ak dôjde k vytečeniu elektrolytu z akumulátora, je nevyhnutné zabrániť styku s pokožkou. Ak predsa príde ku kontaktu elektrolytu s pokožkou, opláchnite postihnuté miesto ihneď s vodou. V prípade, že sa vám elektrolyt dostane do očí, okamžite vyhľadajte lekára.

Nabíjanie:
Pripojte k zdroju napájania 230 V a spojte nabíjací kábel s nabíjacím modulom. Vložte batériu do nabíjačky, uistite sa, že je polarita (+ / -) správna! Keď je batéria nabíjaná, svieti červená kontrolka. Dôležité: ak sa červená kontrolka nerozsvieti okamžite po vložení batérie, ktorá bola práve používaná, odpojte batériu a vložte ju po niekoľkých minútach do nabíjačky späť. Bežný čas nabíjania je okolo 1 – 1,5 hodín. Po tejto dobe nabíjacie zariadenie zaistí, že sa dosiahol plne nabitého stavu. Batéria je tepelnou poistkou chránená proti prebitiu, preto môže v nabíjačke zostať dlhší čas bez poškodenia (však, nie dlhšie ako 24 hodín). Zahriatie batérie a nabíjacieho zariadenia na konštantnú teplotu je normálne a nie je známkou poškodenia. Podstatne skrátený prevádzkový čas batérie znamená, že musí byť batéria vymenená**.**

POUŽITIE

Pred začatím montáže, zariadenie vypnite a vytiahnite akumulátor zo zariadenia, aby ste zabránili jeho nechcenému spusteniu a následnému možnému poraneniu.

MONTÁŽ TRUBICE (OBR. 3 A 4)
1. Zarovnajte hornú a dolnú a časť fúkacej trubice (4 a 5). Jednotlivé časti nasuňte do seba. Uistite sa, že otvory pre umiestnenie skrutiek do seba zapadajú.
2. Do príslušných otvorov vložte skrutky a dotiahnite pomocou skrutkovača.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ZBERNÉHO VAKU (OBR. 5, 6 A 7)

1. Pomocou háčika upevnite zberný vak na hornú časť fúkacej trubice. (obr. 5)
2. Zberný vak nasuňte do otvoru pre pripojenie zberného vaku. Uistite sa, že zberný vak zapadol na miesto.
3. Pre demontáž zberného vaku stlačte uvoľňovacie tlačidlo a následne vak potiahnite smerom dozadu.

NASTAVENIE POLOHY PRÍDAVNEJ RUKOVÄTE (OBR. 8)

- Pre čo najpohodlnejšiu manipuláciu so zariadením je možné prídavnú rukoväť nastaviť do viacerých polôh.

1. Stlačte a podržte tlačidlo na rukoväti.
2. Zvoľte požadovanú polohu rukoväte.
3. Uvoľnite tlačidlo.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AKUMULÁTOROV (OBR. 9)

- Akumulátory vložte do zariadenia v smere zobrazenom na obr.9.
- Pre vybratia akumulátorov stlačte uvoľňovacie tlačidla a následne akumulátory vyberte zo zariadenia potiahnutím smerom dozadu.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE FUKARA / VYSÁVAČA NA LÍSTIE (OBR. 10)

- UPOZORNENIE: Pred spustením zariadenia sa uistite, že je nasadený zberný vak a že je ramenný postroj nastavený do vhodnej pracovnej pozície.
- VAROVANIE! Pri zapínaní držte nástroj pevne oboma rukami.
- VAROVANIE! Nemierte otvorom trubice na seba alebo na iné osoby.
- Akumulátorový fukar / vysávač na lístie zapnete posunutím vypínaču z polohy OFF do polohy 0.
- Pomocou vypínača je možné nastaviť 5 rýchlosti fúkania / vysávania.
- Pre vypnutie akumulátorového fukara / vysávača na lístie nastavte vypínač do polohy OFF.

MONTÁŽ RAMENNÉHO POSTROJA (OBR. 11)

- Akumulátorový fúkar / vysávač lístia je pri dlhodobom používaní namáhavé nosiť. Pre uľahčenie práce preto Namontujte ramenný postroj.

REŽIM FÚKANIA / VYSÁVANIA (OBR. 12)

- Akumulátorový fukar / vysávač lístia je možné použiť v režime fúkania alebo vysávania.
- Posuňte prepínač funkcií smerom dozadu pre nastavenie režimu fúkania.
- Posuňte prepínač funkcií smerom dopredu pre nastavenie režimu vysávania.

Režim fúkania:

- Režim fúkania sa dá využiť aj na čistenie rohov, plotov, múrov, drevených plôch alebo plôch pod autami.
- Dávajte pozor na to, kam mierite prúdom vzduchu, ktorý by mohol pohnúť ťažkými materiálmi alebo spôsobiť úraz či materiálnu škodu.
- Pred začatím práce poriadne skontrolujte pracovnú plochu. Odstráňte všetky predmety, ktoré by fúkar mohol odhodiť, alebo ktoré by mohli fúkar upchať či sa v ňom vzpriečiť.
- Zariadenie zapnite.
- Položte zariadenie na vodiace kolieska v prednej časti trubice a pohybujte s ním dopredu, smerujte pritom trubicu na záhradný odpad, ktorý chcete fúkaním odstrániť. Okrem toho môžete držať trubicu nad zemou a pohybovať zariadením zo strany na stranu. Fúkajte záhradný odpad na prijateľnú hromadu, ktorú potom môžete vďaka funkcii vysávania pohodlne odstrániť. Nikdy nefúkajte záhradný odpad v smere blízkosti stojacich osôb či domácich zvierat.

Režim vysávania:

- Uistite sa, že je zberný vak správne namontovaný.
- Pred začatím práce poriadne skontrolujte pracovnú plochu. Odstráňte všetky predmety alebo nečistoty, ktoré by mohol vysávač odhodiť, alebo ktoré by mohli vysávač upchať či sa v ňom vzpriečiť.
- Držte zariadenie niekoľko centimetrov nad listami, ktoré chcete nasať.

- Zariadenie zapnite.
- Položte zariadenie na kolieska a pohybujte s ním dopredu, smerujte pritom saciu trubicu na záhradný odpad, ktorý chcete pozbierať. Okrem toho môžete držať saciu trubicu nad zemou a pohybovať zariadením zo strany na stranu a smerovať pritom trubicu na záhradný odpad.
- **POZOR!** Nevkladajte saciu trubicu do odstraňovaného záhradného odpadu, hrozí upchatie sacej trubice a zníženie efektivity zariadenia. Organický materiál, ako sú listy, obsahuje veľké množstvo vody a tá môže zapríčiniť, že sa prichytia vnútri sacej trubice. Na zníženie priľnavosti materiálu ho nechajte pred zberom niekoľko dní v pokoji vyschnúť.
- POZOR! Akékoľvek tvrdé predmety, napríklad kamene, plechovky, sklo atď. poškodia sací ventilátor.
- Zbieraní materiál sa nasaje do trubice, rozomelie a vhodí do zberného vaku.
- Po naplnení zberného vaku na viac ako polovicu jeho obsahu sa zníži sací výkon zariadenia.. Ak sa tak stane, zariadenie vypnite. Pred ďalšou prácou počkajte, kým sa zariadenie úplne nezastaví. Úplne vyprázdnite a vyčistite zberný vak.

VYPRÁZDNENIE ZBERNÉHO VAKU (OBR. 13)
- Po naplnení zberného vaku na viac ako polovicu jeho obsahu sa zníži sací výkon zariadenia.
- Vyprázdnite a vyčistite zberný vak pre opätovne dosiahnutie úplného sacieho výkonu.
- Zariadenie vypnite a počkajte kým sa úplne nezastaví.
1. Odzipsujte zips.
2. Úplne vyprázdnite obsah zberného vaku.
3. Zazipsujte zips.

UŽITOČNÉ RADY
- Keď zariadenie nepoužívate alebo prenášate nastavte vypínač do polohy OFF.
- Nezhŕňajte dohromady žiadne horúce, horľavé ani výbušné materiály.
- Na uvoľnenie nečistôt použite hrable alebo metlu.
- Pri práci v prašnom prostredí mierne navlhčite povrch vodou.
- Aby ste zabránili rozptýleniu odstraňovaného materiálu. Vykonávajte fúkanie od okraja nikdy nie zo stredu.
- Nepokúšajte sa vysávať mokré nečistoty, mokré lístie atď. Vysávaný materiál nechajte najprv poriadne vyschnúť.
- Ak použijete zariadenie v režime vysávania bude nasávať záhradný odpad sacou trubicou do zberného vaku a priechodom cez sací ventilátor záhradný odpad nadrví. Nadrvené organické časti sú veľmi vhodné na mulčovanie okolo rastlín.

ÚDRŽBA

- Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite a vytiahnite akumulátory zo zariadenia.
- Akumulátorový fúkar / vysávač lístia dôkladne vyčistite po každom použití. Ak nečistoty nemožno odstrániť, použite mäkkú handričku navlhčenú v mydlovej vode. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod.! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.
- Pravidelne kontrolujte svoje zariadenie a keď zistíte, že niektoré súčiastky sú opotrebované alebo poškodené, preventívne ich kvôli vlastnej bezpečnosti vymeňte. Opotrebené či poškodené časti stroja sa môžu vymeniť iba v autorizovanom servise alebo ich výmenu zaistí predajca.
- Postarajte sa o to, aby boli použité originálne náhradné súčiastky značky Worcraft.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a

ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE
EU DECRATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: Shaoxing Shangyu Guanye Electrical Appliance Co.,Ltd.
Sídlo/Seated: Zhaoxiangqiao Village, Xiaoyue Town, Shangyu District, Shaoxing City 312367, P.R.C.

Represented by: S L O V A K I A T R E N D E X P O R T - I M P O R T, s . r . o .
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/ hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Akumulátorový fukar / vysávač lístia / Cordless leaf blower / garden vacuum Worcraft CLBV-S40Li, 230 km/h, 45 lit.
Typ: GY1882
Model: CLBV-S40Li

bol navrhnutý a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:
EN ISO 12100:2010
EN 55014-1:2017
EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 55014-2:2015
EN 60745-1:2009+A11
EN 15503:2009+A2
EN 62233:2008
AfPS GS 2014:01

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):
2014/30/EU
2006/42/EC
RoHS 2011/65/EU

	REŽIM VYSÁVANIA	REŽIM FÚKANIA
NOISE MEASURED LEVEL/HLADINA HLUKU NAMERANÁ	(90,5) dB(A)	(93,7) dB(A)
NOISE GUARANTEED LEVEL/HLADINA HLUKU GARANTOVANÁ	(96) dB(A)	

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 19

SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 S O B R A N C E
IČO: 46512250
DIČ: 2023408371

Sobrance 17.6.2019

Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
Ing. Slavomír Čižmár, sales director/obch.riaditeľ

WORCRAFT
POWER TOOLS

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsluhu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletné.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
2. Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzajú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: www.strendpro.sk.
4. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
5. Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejmé preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekračovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže previesť obsluha a sú uvedené v návode na obsluhu, nespadajú do rozsahu záruky.
6. Za bežné opotrebenie dielov sa pouvažuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých časti, reznych častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy bŕzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapaľovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
7. Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
8. Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky ma vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
9. Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
10. Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporučenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácii čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňove doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: **(056) 652-2329** Tel: **0915 392 687** E-mail: **servis@slovakia-trend.sk**

CZ ČESKY

AKUMULÁTOROVÝ FUKAR / VYSAVAČ NA LISTÍ

POUŽITÍ

Zařízení slouží k odstraňování suchého listí ze zahrad.

Zařízení používejte pouze na předepsané účely. Jakékoliv jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel / obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoliv poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové použití. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používané pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

	NAPĚTÍ	2 x 20 V
	KAPACITA	4Ah
	OTÁČKY NAPRÁZDNO	6 000 – 12 000 / min
	PRŮTOK VZDUCHU	230 km/h
	MAX. RÝCHLOST FOUKÁNÍ	8 m^3/min
	MULČOVACÍ POMĚR	8:1
	SBĚRNÝ KOŠ	45 l
	HMOTNOST	3,2 kg

ČÁSTI VÝROBKU

1	Vypínač	7	Slot pro připojení akumulátorů
2	Rukojeť	8	Otvor pro připojení sběrného vaku
3	Přídavná rukojeť	9	Kolečka
4	Horní část foukací trubice	10	Přepínač funkcí
5	Dolní část foukací trubice	11	Ramenní postroj
6	Uvolňovací tlačítko sběrného vaku	12	Sběrný vak

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Obecné upozornění na nebezpečí.
	Zaručená hladina akustického výkonu.
	Přečtěte si návod k použití.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklaci střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Existuje riziko vyhození předmětů jako jsou např. malé kameny, které mohou ohrozit obsluhu, ostatních lidí. Upozornění: Během provozu udržujte bezpečnou vzdálenost od zařízení.

	Udržujte ruce mimo rotujícího ventilátoru a ostatních pohyblivých částí.
	Používejte ochranné pracovní brýle.
	Nepracujte v dešti, ani nenechávejte zařízení venku pokud prší.
	Používejte ochranné rukavice.
	UPOZORNĚNÍ! Před zahájením jakékoliv kontroly nebo údržby, zařízení vypněte a vytáhněte z něj akumulátor, abyste zabránili jeho nechtěnému spuštění a následnému možnému poranění.
	Používejte chránič sluchu.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- POZOR! Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených níže může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a / nebo těžké ublížení na zdraví.

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zamezte přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST:

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat zásuvkám. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nepřipojujte rozdvojky nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky sníží nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí se nahradit osobitou síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního vytápění, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, pokud je vaše tělo spojené se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokrýma rukama. Elektrické nářadí nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel příp. vidlici nebo spadlo na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem
- Pokud používáte elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD) .Používanie RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem "proudový chránič (RCD)" může být nahrazen pojmem "hlavní jistič obvodu (GFCI)" nebo "jistič unikajícího proudu (ELCB)".
- Držte el. ruční nářadí výlučně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu řezacího či vrtacího příslušenství se skrytým řidičem nebo vlastní šňůrou.

3) BEZPEČNOST OSOB:

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražitý, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou

právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na vypínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť v poloze "vypnuto". Přenášení el. nářadí s prstem na vypínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky ze zapnutým vypínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před zapnutím el. nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených části el. nářadí.
- Připojte el. nářadí k odsávání prachu. Pokud má el. nářadí možnost připojení zařízení na zachycování nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- Pevně upevněte obrobek. Použijte stolařskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.
- Nepoužívejte jakékoliv nářadí pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek.
- Zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostali pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že se nehrají se zařízením.

4) POUŽITÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ:
- El. nářadí vždy odpojte od el. sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a při ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. nářadím, pokud je jakýmkoliv způsobem poškozeno.
- Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.
- Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, jestliže s ním budete pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobře a bezpečně vykonávat práci, pro kterou bylo vyrobeno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím vypínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.
- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho nastavení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí náhodného spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučené dovozcem může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.

- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh převáděné práce. Používání nářadí pro jiné účely, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) POUŽITÍ AKUMULÁTOROVÉHO NÁŘADÍ:

- Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je vypínač v poloze "0-vypnuto". Vložení akumulátoru do zapnutého nářadí může být příčinou nebezpečných situaci.
- K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vznik požáru.
- Používejte pouze akumulátory určené pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou úrazu nebo vzniku požáru.
- Pokud není akumulátor používán, uchovávejte ho odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Vyzkratování akumulátoru může zapříčinit úraz, popáleniny nebo požár.
- S akumulátory zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s ní. Pokud přece dojde ke kontaktu s touto chemickou látkou, vymyjte postižené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Chemická látka z akumulátoru může způsobit vážné poranění.
- Akumulátor nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130 ° C může způsobit výbuch.
- Akumulátor nebo nářadí, které jsou poškozené nebo přestavěny, se nesmí používat. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, a mohou tak způsobit oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOROVÝ FUKAR / VYSAVAČ NA LISTÍ

- Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání výrobku, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že se nebudou moci s výrobkem hrát.
- Obsluhující osoba nebo uživatel je odpovědný za úrazy a škody způsobené jiným osobám nebo za škody na jejich majetku.
- Během používání nářadí se nesmí zdržovat v okruhu 3 metry žádné jiné osoby ani zvířata. Obsluhující osoba je ve svém pracovním okruhu zodpovědná za jiné osoby.
- Akumulátorový fukar / vysavač listí používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Akumulátorový fukar / vysavač listí nepoužívejte za špatných povětrnostních podmínek, především tehdy, když se blíží bouřka.
- Nepracujte s akumulátorovým fukar / vysavačom listí tehdy, když jste bosý, nebo když máte obuty otevřené sandály. Při práci noste vždy pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Dávejte pozor na to, aby se Vám volné kousky oděvu nebo dlouhé vlasy nevtiahlo do otvorů vstupu vzduchu, protože by to mohlo mít za následek zranění.
- Používejte toto zahradnické nářadí pouze s nasazenou trubicí.
- Dávejte pozor na to, abyste na šikmé ploše šláply při každém kroku bezpečně.
- Všechny otvory vzduchového chlazení udržujte bez nečistot.
- V žádném případě nefoukejte nečistotu / listí do toho směru, kde se nacházejí nějaké osoby.
- V žádném případě nepřejíždějte se spuštěním zařízením přes štěrkové chodníky nebo cesty. Ani neodkládejte spuštěny zařízení na štěrkový povrch.
- Při práci choďte v žádném případě neběhejte.
- V žádném případě nedělejte na zařízení nějaké změny. Nedovolené změny by mohly negativně ovlivnit bezpečnost Vašeho zařízení a mít za následek zvýšení hluku a vibrací.
- Akumulátorový fukar / vysavač listí vypněte a vytáhněte akumulátor ze zařízení:

a) vždy tehdy, když se od zařízení vzdálíte,

b) když chcete odstranit nečistoty blokující zařízení,
c) když budete zařízení kontrolovat, čistit nebo na něm něco jiného dělat (opravovat ho),
d) pokud začne neobvykle vibrovat (okamžitě zkontrolujte).

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOR A NABÍJEČKU

- Před prvním použitím akumulátoru a nabíječky si pozorně přečtěte návod k obsluze.
1. Ověřte, zda elektrický proud, který je k dispozici ve vaší síti, je shodný s tím, který je uveden na nabíječce akumulátoru.
2. Nedovolte aby vlhkost, déšť či stříkající voda dosáhly na místo nabíjení akumulátoru.
3. Nenabíjejte akumulátor, když je teplota pod 10 ° C nebo nad 40 ° C. Nabíjení akumulátoru při extrémních teplotách může snížit jeho životnost.
4. S poškozeným akumulátorem, který již nelze nabít, je třeba zacházet jako s nebezpečným odpadem. Neodhazujte akumulátor do smetí, ohně ani vody.
5. Používejte pouze akumulátor a nabíječku schválenou výrobcem pro použití v daných zařízeních.
6. Udržujte nabíječku čistou, mimo prachu a nečistot.
7. Vždy odstraňte akumulátor před opravou zařízení.
8. Překryjte kontakty akumulátoru, abyste předešli zkratu.
9. Vyhněte se nebezpečí výbuchu!
10. Nekuřte během nabíjení akumulátoru nebo na místě jeho uskladnění. Z zkažených akumulátorů může unikat výbušný plyn vodík který se může vznítit od otevřeného plamene nebo jiskry.
11. V případě požáru se snažte uhasit oheň.
12. Akumulátor a nabíječka se během nabíjení mírně zahřívají.

Chemické nebezpečí:
Neotvírejte obal akumulátoru. Chraňte akumulátor před nárazem. Pokud dojde k vytečení elektrolytu z akumulátoru, je nezbytné zabránit styku s pokožkou. Pokud přece dojde ke kontaktu elektrolytu s pokožkou, opláchněte postižené místo ihned s vodou. V případě, že se vám elektrolyt dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékaře.

Nabíjení:
Připojte ke zdroji napájení 230 V a spojte nabíjecí kabel s nabíjecím modulem. Vložte baterii do nabíječky, ujistěte se, že je polarita (+ / -) správná! Když je baterie nabíjena, svítí červená kontrolka. Důležité: pokud se červená kontrolka nerozsvítí okamžitě po vložení baterie, která byla právě používána, odpojte baterii a vložte ji po několika minutách do nabíječky zpět. Běžný čas nabíjení je kolem 1 - 1,5 hodin. Po této době nabíjecí zařízení zajistí, že bylo dosaženo plně nabitého stavu. Baterie je tepelnou pojistkou chráněna proti přebití, proto může v nabíječce zůstat delší dobu bez poškození (nicméně, ne déle než 24 hodin). Zahřátí baterie a nabíjecího zařízení na konstantní teplotu je normální a není známkou poškození. Podstatně zkrácený provozní doba baterie znamená, že musí být baterie vyměněna.

POUŽITÍ

Před zahájením montáže, zařízení vypněte a vytáhněte akumulátor ze zařízení, abyste zabránili jeho nechtěnému spuštění a následnému možnému poranění.

MONTÁŽ TRUBICE (OBR. 3 A 4)
1. Srovnejte horní a dolní a část foukací trubice (4 a 5). Jednotlivé části nasuňte do sebe. Ujistěte se, že otvory pro umístění šroubů do sebe zapadají.
2. Do příslušných otvorů vložte šrouby a dotáhněte pomocí šroubováku.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ SBĚRNÉHO VAKU (OBR. 5, 6 A 7)
1. Pomocí háčku upevněte sběrný vak na horní část foukací trubice. (Obr. 5)
2. Sběrný vak nasuňte do otvoru pro připojení sběrného vaku. Ujistěte se, že sběrný vak zapadl na místo.
3. Pro demontáž sběrného vaku stiskněte uvolňovací tlačítko a následně vak potáhněte směrem dozadu.

NASTAVENÍ POLOHY PŘÍDAVNÉ RUKOJETI (OBR. 8)

- Pro co nejpohodlnější manipulaci se zařízením lze přídavnou rukojeť nastavit do několika poloh.

1. Stiskněte a podržte tlačítko na rukojeti.
2. Zvolte požadovanou polohu rukojeti.
3. Uvolněte tlačítko.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AKUMULÁTORŮ (OBR. 9)

- Akumulátory vložte do zařízení ve směru zobrazeném na obr.9.
- Pro vyjmutí akumulátorů stiskněte uvolňovací tlačítka a následně akumulátory vyjměte ze zařízení potáhnutím směrem dozadu. Před zahájením montáže, zařízení vypněte a vytáhněte akumulátor ze zařízení, abyste zabránili jeho nechtěnému spuštění a následnému možnému poranění.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ FUKAR / VYSAVAČA NA LISTÍ (OBR. 10)

- UPOZORNĚNÍ: Před spuštěním zařízení se ujistěte, že je nasazen sběrný vak a že je ramenní postroj nastaven do vhodné pracovní pozice.
- VAROVÁNÍ! Při zapínání držte nástroj pevně oběma rukama.
- VAROVÁNÍ! Nemiřte otvorem trubice na sebe nebo na jiné osoby.
- Akumulátorový fukar / vysavač na listí zapnete posunutím vypínači z polohy OFF do polohy 0.
- Pomocí vypínače lze nastavit 5 rychlosti foukání / vysávání.
- Pro vypnutí akumulátorového fukar / vysavača na listí nastavte vypínač do polohy OFF.

MONTÁŽ RAMENNÍMI POPRUHY (OBR. 11)

- Akumulátorový fukar / vysavač listí je při dlouhodobém používání namáhavé nosit. Pro usnadnění práce proto Namontujte ramenní postroj.

REŽIM FOUKÁNÍ / VYSÁVÁNÍ (OBR. 12)

- Akumulátorový fukar / vysavač listí je možné použít v režimu foukání nebo vysávání.
- Posuňte přepínač funkcí směrem dozadu pro nastavení režimu foukání.
- Posuňte přepínač funkcí směrem dopředu pro nastavení režimu vysávání.

Režim foukání:

- Režim foukání se dá využít i na čištění rohů, plotů, zdí, dřevěných ploch nebo ploch pod auty.
- Dávejte pozor na to, kam míříte proudem vzduchu, který by mohl pohnout těžkými materiály nebo způsobit úraz či materiální škodu.
- Před započetím práce pořádně zkontrolujte pracovní plochu. Odstraňte všechny předměty, které by fukar mohl odhodit, nebo které by mohly fukar ucpat zda se v něm vzpříčit.
- Zařízení zapněte.
- Položte zařízení na vodicí kolečka v přední části trubice a pohybujte s ním dopředu, směřujte přitom trubici na zahradní odpad, který chcete foukáním odstranit. Kromě toho můžete držet trubici nad zemí a pohybovat zařízením ze strany na stranu. Foukejte zahradní odpad na přijatelnou hromadu, kterou pak lze díky funkci vysávání pohodlně odstranit. Nikdy nefoukejte zahradní odpad ve směru blízkosti stojících osob či domácích zvířat.

Režim vysávání:

- Ujistěte se, že je sběrný vak správně namontován.
- Před započetím práce pořádně zkontrolujte pracovní plochu. Odstraňte všechny předměty nebo nečistoty, které by mohl vysavač odhodit, nebo které by mohly vysavač ucpat zda se v něm vzpříčit.
- Držte zařízení několik centimetrů nad listy, které chcete nasát.
- Zařízení zapněte.
- Položte zařízení na kolečka a pohybujte s ním dopředu, směřujte přitom sací trubici na zahradní odpad, který chcete sebrat. Kromě toho můžete držet sací trubici nad zemí a pohybovat zařízením ze strany na

stranu a směřovat přitom trubici na zahradní odpad.
- POZOR! Nevkládejte sací trubici do odstraňovaného zahradního odpadu, hrozí ucpání sací trubice a snížení efektivity zařízení. Organický materiál, jako jsou listy, obsahuje velké množství vody a ta může zapříčinit, že se přichytí uvnitř sací trubice. Pro snížení přilnavosti materiálu ho nechte před sklizní několik dní v klidu vyschnout.
- POZOR! Jakékoliv tvrdé předměty, například kameny, plechovky, sklo atd. poškodí sací ventilátor.
- sbírání materiál se nasaje do trubice, rozemele a vhodí do sběrného vaku.
- Po naplnění sběrného vaku na více než polovinu jeho obsahu se sníží sací výkon zařízení .. Pokud se tak stane, zařízení vypněte. Před další prací počkejte, dokud se zařízení zcela nezastaví. Zcela vyprázdněte a vyčistěte sběrný vak.

VYPRÁZDNĚNÍ SBĚRNÉHO VAKU (OBR. 13)
- Po naplnění sběrného vaku na více než polovinu jeho obsahu se sníží sací výkon zařízení.
- Vyprázdněte a vyčistěte sběrný vak pro znovu dosažení úplného sacího výkonu.
- Zařízení vypněte a počkejte dokud se úplně nezastaví.
1. Odzipsujte zip.
2. Zcela vyprázdněte obsah sběrného vaku.
3. Uzavřete zipy zip.

UŽITEČNÉ RADY
- Když zařízení nepoužíváte nebo přenášíte nastavte vypínač do polohy OFF.
- Nezhŕňajte dohromady žádné horké, hořlavé ani výbušné materiály.
- Pro uvolnění nečistot použijte hrábě nebo koště.
- Při práci v prašném prostředí mírně navlhčete povrch vodou.
- Abyste zabránili rozptýlení odstraňovaného materiálu. Provádějte foukání od okraje nikdy ne ze středu.
- Nepokoušejte se vysávat mokré nečistoty, mokré listí atd. Vysáván materiál nechte nejprve pořádně vyschnout.
- Pokud použijete zařízení v režimu vysávání bude nasávat zahradní odpad sací trubkou do sběrného vaku a průchodem přes sací ventilátor zahradní odpad nadrtí. Nadrcené organické části jsou velmi vhodné k mulčování kolem rostlin.

ÚDRŽBA

- Před zahájením jakékoliv kontroly nebo údržby, zařízení vypněte a vytáhněte akumulátory ze zařízení.
- Akumulátorový fukar / vysavač listí důkladně vyčistěte po každém použití. Pokud nečistoty nelze odstranit, použijte měkký hadřík navlhčený v mýdlové vodě. Nikdy nepoužívejte čistící prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.
- Pravidelně kontrolujte své zařízení a když zjistíte, že některé součástky jsou opotřebované nebo poškozené, preventivně je kvůli vlastní bezpečnosti vyměňte. Opotřebené či poškozené části stroje se mohou vyměnit pouze v autorizovaném servisu nebo jejich výměnu zajistí prodejce.
- Postarejte se o to, aby byly použity originální náhradní součástky značky Worcraft.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Symbol přeškrtnuté popelnice na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

WORCRAFT
POWER TOOLS

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamacích – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis prevedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamace)	Razítko servisního technika:

Podmínky záruky

1. Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje. Záruka na baterie je 12 měsíců.
2. Prodloužená záruční doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodavatelem označený v seznamu výrobků s prodlouženou zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používaný na komerční nasazení. Prodloužená záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
3. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle přiloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B převádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: www.strendpro.sk.
4. Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
5. Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmé přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespadají do rozsahu záruky.
6. Za běžné opotřebení dílů se zváží hlavně opotřebení: všech rotujících a pohyblivých části, řezných částí a jejich krytů, střižných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové , hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladící náplně.
7. Z prodloužené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
8. Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky mě vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
9. Při reklamacích se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
10. Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodloužené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsících kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebení jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.

Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodloužené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodloužené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: **(056) 652-2329** Tel: **0915 392 687** E-mail: **servis@slovakia-trend.sk**

HU HUNGARIAN

AKUMULÁTOROS FÚVÓ / LEV ÉLTISZTÍTÓ

HASZNÁLAT

A készüléket száraz kertek eltávolítására használják.

A berendezést csak az előírt célra használja. Minden más felhasználás helytelen felhasználásnak minősül. A felhasználó/ kezelő, és nem pedig a gyártó, lesz felelős a bármiféle meghibásodás, vagy sérülés esetén, ami ezen nem megfelelő használat miatt keletkezik. Ne feledje, hogy a készülék nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra. A garancia nem érvényes, amenyiben a berendezést kereskedelmi, ipari vagy más hasonló célrahasználja.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK		
	FESZÜLTSÉG	2 x 20 V
	KAPACITÁS	4Ah
	FORDULATOK ÜRESEN	6 000 – 12 000 / perc
	LEVEGŐ ÁTFOLYÁS	230 km/óra
	A FÚJÁS MAX.GYORSASSÁGA	8 m^3/perc
	A TALAJTAKARÁS ARÁNYA	8:1
	SZEDŐKOSÁR	45 l
	SÚLY	3,2 kg

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI			
1	Kapcsoló	7	Rés az akumulátornak
2	Fogantyú	8	Nyíllás a kosár csatlakosztatásához
3	Hozzátet fogantyú	9	Kerekek
4	A fújó cső felső része	10	A funkciók kapcsolása
5	A fújócső alsó része	11	Vál hám
6	A szedő kosár megengedési kapcsolója	12	Szedő kosár

JELMAGYARÁZAT	
	Általános figyelmesztetések.
	Garantált hangteéjesítmény szint.
	Olvassa ell a használati utasítást.
	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve
	Fennáll a veszélye annak, hogy eldobja az olyan tárgyakat, mint pl. kicsi kövek, amelyek veszélyeztethetik az üzemeltetőket, más embereket. Figyelem: Üzem közben tartsa biztonságos távolságban a készüléket.

	Tartsa távol a kezét a forgó ventilátortól és más mozgó alkatrészektől
	Használjon védő szemüveget.
	Ne dolgozzon esőben, vagy eső esetén hagyja a készüléket szabadban.
	Hadználjon védőkesztyűt
	FIGYELMESZTETÉS! Mielőtt bármilyen ellenőrzési vagy karbantartási munkát végezne, kapcsolja ki a készüléket, és távolítsa el az akkumulátort, hogy megakadályozza a véletlen bekapcsolást és a lehetséges sérüléseket.
	Használjon füllvédőt.

ÁLTALÁNOS BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEKHEZ

-**FIGYELMESZTETÉS! Olvassa el az elektromos szerszámhoz nyújtott biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat.** A továbbiakban leírt utasítások betartásának megszegése következményeként előfordulhat áramütés, tűz és/ vagy súlyos testi sérülés.

1) MUNKAHELYI BIZTONSÁG:

- A munkaterület legyen tiszta, jól megvilágított. A rendetlenség vagy a rosszul megvilágított munkaterület könnyen balesetet okozhat.
- Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, éghető folyadék, gáz vagy por közelében.Az elektromos szerszámok szikrát gerjeszthetnek, ami meggyújthatja a port vagy a gőzt.
-Az elektromos szerszám használata közben ne tartózkodjon a közelben gyermek és más személy. Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szalagcsiszoló feletti irányítást.

2) ELEKTROMOS BISZTONSÁG:

- Az elektromos szerszám csatlakozódugója illeszkedjen a dugaszolóaljzathoz. A csatlakozót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. A szerszámot, amelynek a hálózati kábel csatlakozódugóján vedő kolík van, soha ne csatlakoztassa elosztókhoz vagy más adapterekhez. Az eredeti csatlakozó és a megfelelő dugaszolóaljzat használata csökkenti az áramütés veszélyét.A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a egyéni tápkábelre, amely rendelkezésre áll a gyártónál vagy annak képviselőjénél.
- A kezelő nem érintkezhet földelt felületekkel – például csövekkel, fűtéssel, tűzhellyel, hűtőszekrénnyel. Az áramütés fokozott kockázata áll fenn, ha teste földelt.
- Esőtől, nedvességtől, víztől tartsa távol az elektromos szerszámokat. Az elektromos szerszámokhoz soha ne érjen nedves kézzel. Az elektromos szerszámot soha mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe.
- A kábelt tilos túlterhelni. Soha ne használja a kábelt szállítására, húzására vagy dugója az elektromos kéziszerszámot. A kábelt tilos túlterhelni. Ne használja a kábelt az elektromos készülék hordozására, felakasztására vagy a csatlakozó aljzatból történő kihúzására. Tartsa távol a készülék részeit hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összetekeredett kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Soha ne használjon olyan elektromos eszközt, amelynek sérült a hálózati kábele vagy csatlakozódugója, illetve földre esett, vagy bármilyen módon sérült.
- Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, csakis kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt használjon. Kisebb az áramütés veszélye, ha kültérre alkalmas hosszabbító kábelt használ.
- Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves környezetben történő használata, használjon áram-védőkapcsolót. Az áram-védő- kapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Az „áram-vedőkapcsoló (RCD)“ fogalom helyetesítendő az “áramkör főmegszakító (GFCI)“ vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)“ fogalmával.
- Az elektromos kéziszerszámokat csak szigetelt markolási felületeknél fogva szabad tartania, mert használat közben a csiszológép rejtett kábellel vagy saját csatlakozózsinórjával érintkezhet.

3) SZEMÉLYI BISZTONSÁG:

- Legyen elővigyázatos, ügyeljen arra, mit tesz, és megfontoltan lásson az elektromos szerszámmal végzendő munkához. Nem használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószer, alkohol, gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használata közben akár a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérüléshez vezethet.
- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést és védőszemüveget. Csökkenti a sérülés kockázatát, ha az elektromos szerszám fajtájának megfelelő személyi védőfelszerelést visel: porvédő maszkot, csúszásmentes biztonsági cipőt, védősisakot vagy hallásvédőt.
- Kerülje a véletlen üzembe helyezést. Győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, illetve felemeli vagy szállítja azt. Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszám szállítása közben ujját a kapcsolón tartja vagy a szalagcsiszolót bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.
- A villamos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot. A forgó készülékrészben maradt szerszám, kulcs sérüléseket okozhat.
- Kerülje a természetellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon és ne veszítse el az egyensúlyát. Soha ne becsülje túl saját erejét. Ne használja az elektromos szerszámot ha fáradt.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó elemektől haját, ruházatát, kesztyűjét. A mozgó részek becsíphetik a laza ruházatot, ékszert vagy a hosszúhajat.
-Csatlakoztassa az elektromos szerszámot a porelszívóhoz. Ha felszerelhető porelszívó vagy -felfogó berendezés, győződjön meg róla, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatja és használja. A porelszívás használata a porral kacsolatos kockázatokat csökkenti.
- Biztosítsa ki a munkadarabot. Befogószerkezettel vagy satuval biztosabban tartható a munkadarab, mint kézzel. Rögzítse a munkadarabot egy stabil alapzaton.
- Ne használjon bármilyen szerszámot ha alkohol, kábítószer, gyógyszerek vagy más anyagok hatása alatt ál. j) Ez a készülék alkalmatlan olyan személyek (belértve gyerekek) használatára, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességűek, illetve nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, hacsak nem álnak felügyelet alatt, vagy utasításokat nem kaptak felhasználását illetően olyan személytől, aki a biztonságért felel. A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KEZELÉSE:

- Húzza ki az Elektromos szerszám hálózati csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból a szalagcsiszoló bármilyen meghibásodása esetén, a munka befelyezése után, vagy bármilyen tisztítás, karbantartási munkák, vagy a szerszám áthelyezés előtt.
- Ha az eszköz rendellenes hangot vagy szagot bocsájt ki, azonnal fejezze be a munkát.
- Az elektromos szerszámot ne terhelje. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog működni, ha azon fordulatszámon fog vele dolgozni amelyre meglett tervezve. Használjon megfelelő eszközt, amely az adot célra volt szánva. A megfelelő eszközök a jó és biztonságos munkát eredményezik, amelyenekre tervezve voltak.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha hibás a kapcsolója. Az az elektromos szerszám, amelyet nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, ezért javításra szorul. A meghibásodot kapcsolót csakis igazolt szervízben javítsa.
- A készülék beállítása, alkatrészcsere és a készülék elrakása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból. Ez az óvintézkedés megakadá- lyozza az elektromos szerszám véletlen elindítását.
- A használaton kívüli elektromos szerszám is távol tartandó a gyermekektől. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az eszközt, akik nem ismerik azt vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja őket. Az elektromos szerszámot száraz, biztonságos helyen tartsa.
- Ügyeljen az elektromos szerszámok alapos gondozására. Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlanul működnek-e a mozgó részek. Ellenőrizze nem e sérültek a burkolatfedelek és más részek, amelyek veszélyeztethetik az elektromos szerszám biztonságos működését. A készülék használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. Számos baleset oka a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A gondosan ápolt vágószerszámok éles vágóéllel kevésbé akadnak és könnyebben haladnak. A csomaghoz tartozó, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja,

más tartozékok kárt okozhatnak vagy személyes sérülést.
Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, behelyező szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja. Mindeközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésüktől eltérő használata veszélyes körülményekhez vezethet.

5) AZ AKUMULÁTOROS SZERSZÁM HASZNÁLATA:

- Mielőtt behelyezi az akkumulátort, bizonyosodjon meg róla hogy a kapcsoló a „0-kikapcsolt“ pozícióban van. Az akkumulátor behelyezése a bekapcsolt szerszámba veszélyes helyzetekhez vezethet.
- Az akkumulátor töltéséhez, kizárólag a gyártó által ajánlot töltőt használjon. A töltő használata más akkumulátor töltéséhez, annak sérülését vagy tűz keletkezését eredményezheti.
- Kizárólag olyan akkumulátort használjon ami az adott szerszámhoz hivatott. Más akkumulátorok használata, sérülést vagy tüzet okozhat.
- A használaton kívüli akkumulátoregységeket mindenfajta olyan fémtárgytól – például szorítótól, kulcsoktól, csavaroktól és egyéb, apró fémtárgyaktól – távol kell tartani, amelyek az akkumulátor kapcsokat rövidre zárhatnák. Az akkumulátorkapcsok rövidzárlata égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Az akkumulátorral bánjon kíméletesen. Durva bánásmód esetén az akkumulátorból vegyi anyag szivároghat ki. Kerülje az ezzel való érintkezést. Ha mégis érintkezik ezzel a vegyi anyaggal, mossa meg az érintett területet folyóvízzel. Ha a folyadék belekerül a szemébe, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifröccsenő vegyi anyag súlyos sérülést okozhat.
- Az akkumulátort vagy a szerszámot tilos tűznek vagy erős hőhatásnak kitenni. A tűznek, vagy 130 ° C –nál magasabb hőmérsékletnek kitevés, robbanást okozhat.
- Tilos használni az akkumulátort vagy szerszámot, amely sérült vagy átépített. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, és így tüzet, robbanás, vagy sérülésveszélyt okozhatnak.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ AKUMULÁTOROS LEVÉLFÚJÓHOZ

- A terméket nem szándékozzák olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használni, akiknek a fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékossága, a tapasztalat és a tudás hiánya megakadályozza a termék biztonságos használatát, ha a készüléket a biztonságért felelős személy nem felügyeli vagy utasítja. Legyen óvatos a gyermekekkel annak érdekében, hogy ne játsszon a termékkel.
- Az üzemeltető vagy a felhasználó felelős a balesetekért és más személyeknek okozott károkért, vagy a vagyonuk kárért.
- A szerszám használata során más személyek vagy állatok nem tartózkodhatnak 3 méteren belül. Az üzemeltető felelős a munkaterületen lévő egyéb személyekért.
- A vezeték nélküli fúvót csak napfényben vagy jó mesterséges fényben használja.
- Ne használjon vezeték nélküli ventilátort rossz időjárási körülmények között, különösen akkor, ha a vihar közeledik.
- Ne használja a vezeték nélküli fúvókát, ha mezítláb vagy nyitott szandál van. Munka közben mindig viseljen szilárd cipőt és hosszú nadrágot.
- Ügyeljen arra, hogy ne húzza a laza ruhadarabokat vagy a hosszú hajokat a levegőbemenet nyílásaiba, mert ez sérülést okozhat.
- Ezt a kerti szerszámot csak a cső csatlakoztatásával használja.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy minden lépcsőn biztonságosan másszon.
- Tartsa a levegőhűtő lyukakat szennyeződésmentesnek.
- Semmilyen körülmények között ne fújja szennyeződését / elhagyását a személyek irányába.
- Semmilyen körülmények között ne mozgassa a gépet kavicsos utakon vagy utakon. Továbbá ne helyezze a futó eszközt kavics felületre.
- Munka közben ne fusson semmilyen módon.
- Semmilyen körülmények között ne változtassa meg a készüléket. A jogosulatlan változtatások negatívan befolyásolhatják a berendezés biztonságát, és fokozhatják a zajt és a rezgést.
- Kapcsolja ki a vezeték nélküli fúvót és távolítsa el az akkumulátort a készülékből:

a) amikor elhagyja a létesítményt,
b) ha eltávolítani szeretné a szennyeződést tiltó eszközt

c) a készülék ellenőrzése, tisztítása vagy javítása során,
d) ha rendellenesen rezegni kezd (azonnal ellenőrizze).

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ AKKUMULÁTORHOZ ÉS TÖLTŐHÖZ

- Az akkumulátor és töltő első használata előtt, olvassa el a használati utasítást.
1. Győződjön meg arról, hogy az elektromos áram, amely a hálózatban a rendelkezésre áll, azonos a feltüntetett akkumulátortöltőével.
2.Ne engedje hogy nedvesség, eső vagy fröccsenő víz elérje az akkumulátor töltésének helyét.
3. Az akkumulátort ne töltse, ha a hőmérséklet 10 ° C alatt vagy 40 ° C felett van. Az akkumulátor töltése szélsőséges hőmérsékleten, csökkentheti az akkumulátor élettartamát.
4. A sérült akkumulátort, emelyet nem lehet feltölteni, kezelje úgy mint veszélyes hulladékot. Ne dobja az akkumulátort a szemétbe, tűzbe, sem vízbe.
5. Kizárólag olyan akkumulátort és töltőt használjon, amely a gyártó általi jóváhagyott használatra alkalmas az adott berendezésekben.
6. Tartsa tisztán, por és szennyeződés mentesen a töltőt.
7. Minden esetben távolítsa el az akkumulátort a berendezés javítása előtt.
8. Fedje le az akkumulátor pólusait, a rövidzár elkerülése érdekében.
9. Kerülje a robbanásveszélyt!
10. Ne dohányozzon az akkumulátor töltése közben, vagy a tárolása helyszínén. Az elromlott Ni-Cd vagy Ni-MH akkumulátorokból robbanó hidrogéngáz szivároghat, amely lángra gyulladhat a nyílt lángból vagy szikrából.
11. Tűz esetén, próbálja meg eloltani a tüzet.
12. Az akkumulátorra és a töltője a töltéskor kissé felmelegedhetnek.

Vegyi veszély:
Ne nyissa fel az akkumulátor csomagolását. Óvja az akkumulátort az ütésektől. Ha az elektrolit szivárgása következik be az akkumulátorból, feltétlenül gátolja meg a bőrrel való érintkezést.Amenyiben mégis érintkezik az elektroli a bőrrel, azonnal mossa meg az érintett területet vízzel. Abban az esetben, ha elektrolit a szemébe kerül, azonnal forduljon orvoshoz.

Töltés:
Csatlakoztassa 230 V áramforráshoz és csatlakoztassa a töltő kábelt a töltő modulhoz. Helyezze be az elemet a töltőbe, ellenőrizze, hogy a polaritás (+ / -) helyes legyen! Amikor az akkumulátor töltődik, a jelzőfény pirosat világít. Fontos: Ha a jelzőfény nem gyullad ki azonnal, az elem behelyezése után, amely éppen használatban volt, vegye ki az elemet, majd helyezze néhány perc után a vissza töltőbe. A normál töltési idő körülbelül 1-1,5 óra. Ezen időszak után a töltő biztosítja, hogy elérte a teljesen feltöltött állapotot. Az akkumulátor, egy hő biztosítékkal van ellátva, túlterhelés ellen, így továbbra is a töltőben maradhat károsodás nélkül (de legfeljebb 24 órara). Az akkumulátor és a töltő felmelegedése állandó hőmérsékletre normális, és nem a károsodásnak jele. A jelentősen lerövidült működési ideje az akkumulátornak azt jelenti, hogy az akkumulátort ki kell cserélni.

HASZNÁLAT

A telepítés megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és távolítsa el az akkumulátort a készülékből, hogy megakadályozza a véletlen leengedést és az esetleges sérüléseket.

A CSŐ SZERELÉSE (3 és 4 ÁBRA)
1. Igazítsa a fúvócső felső és alsó részét és részét (4 és 5). Csúsztassa össze az egyes részeket. Győződjön meg róla, hogy a csavarlyukak együtt vannak.2. Helyezze be a csavarokat a megfelelő lyukakba és csavarhúzóval húzza meg.

A SZEDŐ KOSÁR FEL ÉS KISZERELÉSE (5,6 ÉS 7 ÁBRA)

1. Egy horog segítségével rögzítse a zsákot a fúvócső tetejére. (5. ábra)
2. Csúsztassa a gyűjtőzsákot a gyűjtőzsák csatlakozó nyílásába. Győződjön meg arról, hogy a gyűjtőzsák a helyére pattan.
3. A gyűjtőzsák eltávolításához nyomja meg a kioldógombot, majd húzza hátra a zsákot.

A HOZZÁTET FOGANTYÚ HELYZETÉNEK BEÁLLTÁSA (8 ÁBRA)

- A készülék kényelmesebb kezelése érdekében a kiegészítő fogantyú több pozícióba állítható.

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a fogantyún.
2. Válassza ki a kívánt fogantyú helyzetét.
3. Engedje el a gombot.

AZ AKUMULÁTOR BE ÉS KISZERELÉSE (9 ÁBRA)

- Helyezze be az elemeket a készülékbe a 9. ábrán látható irányba.
- Az elemek eltávolításához nyomja meg a kioldógombokat, majd húzza vissza az elemeket az eszközről.

A LEVEGŐ BEKAPCSOLÁSA ÉS KIKAPCSOLÁSA (10 ÁBRA)

- VIGYÁZAT! Mielőtt elindítaná a gépet, győződjön meg róla, hogy a gyűjtőzsák be van szerelve, és hogy a vállheveder megfelelő munkapozícióban van**.**
- FIGYELEM! Tartsa erősen a szerszámot mindkét kezével, amikor bekapcsolja**.**
- FIGYELEM! Ne irányítsa a cső furatát magára vagy más személyekre.
- A vezeték nélküli ventilátor bekapcsolásához csúsztassa a kapcsolót OFF-ról 0-ra.
- A ventilátor 5 fúvási / vákuumsebességre állítható.
- A lapfúvó kikapcsolásához állítsa a kapcsolót OFF állásba.

A VÁLHÁM SZERELÉSE (11 ÁBRA)

- A vezeték nélküli lapfúvó tartós használat esetén nehezen viselhető. Ezért a munka megkönnyítése érdekében szerelje fel a vállpántokat.

FÚJÁS / SZÍVÁS RENDSZER (12 ÁBRA)

- A vezeték nélküli levélfúvó fúvás vagy porszívózás üzemmódban használható.
- Csúsztassa hátra a funkcióválasztót a fúvás mód beállításához.
- Csúsztassa előre a funkcióválasztót a vákuum üzemmód beállításához.

A fújjás rendszer:

- A fúvó üzemmód a sarkok, kerítések, falak, fafelületek vagy az autó alatti tisztítására is használható.
- Legyen óvatos, ha olyan levegőárammal mutat, amely nehéz anyagokat mozgathat vagy sérülést vagy anyagi kárt okozhat.
- A munka megkezdése előtt ellenőrizze a munkaterületet. Távolítson el minden olyan tárgyat, amelyet a ventilátor eldobhat, vagy akadályozhatja vagy elakadhatja a ventilátort.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Helyezze a gépet a cső elején található vezetőgörgőkre, és mozgassa előre, és fújással irányítsa a kerti hulladékcsövet. Ezenkívül a csövet a talaj felett tarthatja, és a készüléket oldalról oldalra mozgathatja. Fújja a kerti hulladékot egy elfogadható halomba, amelyet ezután kényelmesen eltávolíthat a vákuum funkcióval. Soha ne fújjon kerti hulladékot az állandó emberek vagy háziállatok közelében.

Szívás rendszer:

- Győződjön meg arról, hogy a táska megfelelően van-e felszerelve.
- A munka megkezdése előtt ellenőrizze a munkaterületet. Távolítson el minden olyan tárgyat vagy szennyeződést, amelyet a porszívó eldobhat, vagy amelyek elzárhatják vagy elakadhatják a porszívót.
- Tartsa a készüléket néhány centiméterrel a szívni kívánt lapok felett.
- Kapcsolja be a készüléket.

- Helyezze a gépet a kerekekre, és mozgassa előre, és a szívócsövet a kerti hulladékhoz vezesse. Emellett a szívócsövet a talaj felett tarthatja, és a kerti hulladékcső irányítása közben oldalról oldalra mozgathatja a készüléket.
- **FIGYELEM**! Ne helyezze be a szívócsövet az eltávolított kerti hulladékba, fennáll annak a veszélye, hogy eltöműdik a szívócső és csökken a berendezés hatékonysága. A szerves anyagok, mint például a levelek, nagy mennyiségű vizet tartalmaznak, és belehelyezhetik a szívócsőbe. Az anyag tapadásának csökkentése érdekében hagyja, hogy a betakarítás előtt több napig száradjon.
- **FIGYELEM**! Bármilyen kemény tárgy, például kövek, dobozok, üveg stb. károsítsa a szívóventilátort.
- A gyűjtőanyagot a csőbe szívjuk, őröljük és a gyűjtőzsákba csepegtetjük.
- Miután a gyűjtőzsákot több mint felére töltötte, a készülék szívóereje csökken. A munka folytatása előtt várja meg, amíg a gép teljesen leáll. Ürítse ki és tisztítsa meg teljesen a gyűjtőzsákot.

A SZEDŐKOSÁR KIÜRÍTÉSE (13 ÁBRA)
- Miután a gyűjtőzsákot több mint felére töltötte, a készülék szívóereje csökken.
- A teljes szívóteljesítmény visszanyeréséhez ürítse ki és tisztítsa meg a helyreállítási zsákot.
- Kapcsolja ki a készüléket, és várjon, amíg megáll.
1. Csavarja ki a cipzárat.
2. Ürítse ki teljesen a gyűjtőzsákot.
3. Csavarja be a cipzárat.

HASZNOS TANÁCSOK
- Ha a készüléket nem használja vagy nem hordozza, állítsa a főkapcsolót OFF állásba.
- Ne tegyen össze forró, gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagot.
- Rake vagy seprű használatával lazítsa meg a szennyeződéseket.
- Poros körülmények között végzett munka közben nedvesítse meg a felületet vízzel.
- Az eltávolítandó anyag szétszóródásának elkerülése. Fújj a széltől, soha ne a központtól.
- Ne kísérelje meg a nedves szennyeződést, nedves leveleket stb. Hagyja a porszívózott anyagot alaposan megszáradni.
- Ha a porszívót használja, a kerti hulladékot a szívócsövön keresztül szívja a gyűjtőzsákba, és átmegy a szívóventilátoron a kerti hulladéktartályba. A szivattyúzott szerves részek nagyon alkalmasak a növények körüli mulcsozásra.

KARBANTARTÁS

- Mielőtt bármilyen ellenőrzési vagy karbantartási munkát végezne, kapcsolja ki a gépet, és vegye ki az elemeket a gépből.
- Minden használat után alaposan tisztítsa meg a vezeték nélküli ventilátort. Ha a szennyeződést nem lehet eltávolítani, használjon puha, szappanos vízzel megnedvesített ruhát. Soha ne használjon tisztítószereket vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.
- Rendszeresen ellenőrizze a berendezést, és cserélje ki azokat az alkatrészeket, amelyek kopott vagy sérültek, megelőzve őket saját biztonsága érdekében. A gép kopott vagy sérült részeit csak hivatalos forgalmazó cserélheti ki, vagy cserélje ki a kereskedő.
- Győződjön meg róla, hogy eredeti Worcraft pótalkatrészeit használják.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon az áthúzott kerekes szemétkosár szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad hozzáadni a szokásos háztartási hulladékhoz. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket ingyenesen szállíthatja a kijelölt gyűjtőhelyekre. Alternatív megoldásként egyes országokban a termékeket visszaadhatja a helyi kiskereskedőnek, ha ezzel egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és segít megelőzni

a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelés eredménye. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot szabhat ki.

WORCRAFT
POWER TOOLS

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvet jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótállás feltételek

1. A szállító biztosítja a termék jótálását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekel és normákal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.
   A jòtálási idő a töltőkre 12 hónap.
2. A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
3. A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint.
   A "B" szervizközpontokba csak ojan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: www.strendpro.sk.
4. A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótállási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
5. Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okal elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófáknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnél , a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beálltási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
6. Az alkatrészek kopásának elsősorban ojan alkatrészek kopása érthető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumiabroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajszűrők, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
7. A kiterjesztett garanciából kivannnak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
8. A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
9. A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
10. A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellenőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes túrák adózási dokumentumait rögzítik.
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGZI

A gyártó felhatalmazott képviselője: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: **(056) 652-2329** Tel: **0915 392 687** E-mail: **servis@slovakia-trend.sk**

RO ROMÂNĂ

SUFLANTĂ DE FRUNZE/ASPIRATOR DE GRĂDINĂ

UTILIZAREA PENTRU CARE A FOST CONCEPUT

Acest produs este destinat pentru suflarea şi colectarea frunzelor și deșeurilor de grădină, cum ar fi tăieturile de iarbă în zona din jurul grădinii și casei.
Acest produs nu este destinat utilizării ca tocător. Poate fi periculos să utilizați orice sculă electrică într-o manieră diferită de cea pentru care a fost concepută. Utilizarea abuzivă poate provoca vătămări corporale.

SPECIFICAŢII TEHNICE

1

INFORMAŢII PRIVIND ZGOMOTUL/VIBRAŢIILE

Nivelul de vibrații prezentat în această fișă informativă a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat prevăzut în EN 60745 și poate fi utilizat pentru a compara o sculă cu alta. Acesta poate fi utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii. Nivelul declarat de emisii de vibrații reprezintă principalele aplicații ale sculei. Cu toate acestea, dacă scula este utilizată pentru aplicații diferite, cu accesorii sau cu scule de inserție diferite sau dacă este bine întreținută, emisia de vibrații poate fi diferită. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul expunerii pe întreaga perioadă de lucru.
O estimare a nivelului de expunere la vibrații ar trebui să țină cont, de asemenea, de momentele în care scula este oprită sau când funcționează, dar nu execută de fapt lucrarea. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul expunerii pe întreaga perioadă de lucru. Identificați măsuri de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: întreținerea sculei și a accesoriilor, menținerea caldă a mâinilor, organizarea modelelor de lucru.

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

	Citiţi manualul de instrucţiuni.		Nu folosiți dispozitivul de tăiat gard viu în ploaie şi nu îl lăsaţi în aer când plouă.
	Fiţi atenţi ca spectatorii să nu fie răniți de obiectele străine aruncate de la mașină. Avertisment: Păstrați o distanță sigură faţă de mașină atunci când este în funcţiune.		Fiţi atenţi ca spectatorii să nu fie răniți de obiectele străine aruncate de la mașină. Păstrați trecătorii o distanță sigură faţă de mașină.
	Păstrați mâinile și picioarele în afara deschiderilor în timp ce mașina funcționează.		Ventilator rotativ. Păstrați mâinile și picioarele în afara deschiderilor în timp ce mașina funcționează.
	Purtaţi ochelari de protecţie şi antifoane.		Nu lucrați în ploaie și nu lăsați suflanta de frunze / aspiratorul de grădină în aer liber în timp ce plouă.
	Scoateți întotdeauna acumulatorul înainte de a efectua orice reglare pentru întreținerea dispozitivului.		Așteptați până când toate componentele mașinii s-au oprit complet înainte de a le atinge. Lamele continuă să se rotească după ce mașina a fost oprită, o lamă rotativă poate provoca vătămări.

DESCRIEREA SCULEI

2

1	Commutator	2	Mâner principal
3	Mâner auxiliar	4	Tub spate
5	Tub faţă	6	Buton
7	Baza de conectare a compartimentului pentru acumulatori	8	Port evacuare frunze
9	Roată de lucru	10	Buton comutare suflantă/aspirator
11	Curea spate	12	Sac colectare frunze

SIGURANŢA

Avertismente generale privind siguranţa sculei electrice
AVERTISMENT Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.
Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate provoca șocuri electrice, incendii și / sau vătămări grave.
Păstraţi toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Operarea

● Nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu cunosc aceste instrucțiuni să utilizeze aparatul. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului. Când nu îl utilizați, depozitați mașina la îndemâna copiilor.

● Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Copiii ar trebui supravegheați pentru a vă asiguracă nu se joacă cu produsul.

● Nu utilizați niciodată produsul în timp ce oamenii, în special copiii sau animalele de companie, se află în apropiere.

● Utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele care apar la alte persoane sau la proprietatea acestora.

● Alte persoane și animalele ar trebui să rămână la o distanță de 3 metri sau mai mult atunci când produsul este utilizat. Operatorul este responsabil pentru terțe persoane din zona de lucru.
● Utilizați produsul numai în lumina naturală sau în lumina artificială bună.
● Nu utilizați niciodată produsul dacă sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului, medicamentelor sau a drogurilor.
● Evitați să utilizați produsul în condiții meteorologice nefavorabile, mai ales atunci când există riscul de fulgere.
● Purtați întotdeauna îmbrăcăminte corespunzătoare pe corp și membrele superioare atunci când operaţi acest produs.
● Nu purtaţi pantofi și sandale de cauciuc deschise când utilizați acest aparat. Purtați întotdeauna încălțăminte rezistentă și pantaloni lungi.
● Dacă nu vă asiguraţi că îmbrăcămintea largă nu este trasă în admisia de aer, acest lucru ar putea duce la vătămări corporale.
● Acționați produsul numai cu duza montată.
● Nereuşita de a păstra părul lung legat la spate și departe de orificiul de admisie a aerului ar putea duce la vătămări corporale.
● Inspectați cu atenție zona de utilizare a produsului și scoateți toate firele și alte obiecte străine.
● Înainte de a începe lucrul, verificați cablul pentru defecțiuni și înlocuiți-l dacă este necesar. Țineți cablul departe de căldură, ulei și muchii ascuțite.
● Îndreptați întotdeauna cablul spre spate, departe de produs.
● Nu utilizați niciodată produsul cu defecțiuni sau scuturi sau fără dispozitive de siguranță, de exemplu sacul de colectare.
● Asigurați-vă întotdeauna că toate mânerele și protecţiile furnizate sunt montate atunci când utilizați produsul. Nu încercați niciodată să utilizați un produs incomplet sau unul echipat cu o modificare neautorizată.
● În timpul funcționării produsului, asigurați-vă întotdeauna o poziție sigură de funcționare.
● Fiți întotdeauna conștienți de mediul înconjurător și rămâneţi vigilent pentru eventualele pericole pe care nu le puteți auzi în timpul operării suflantei de frunze.
● Nu vă întindeţi excesiv și mențineți-vă echilibrul în orice moment.
● Asigurați-vă întotdeauna echilibrul pe pante.
● Mergeți, nu alergați.
● Păstrați toate orificiile de admisie a aerului de răcire fără resturi.
● Nu suflaţi niciodată resturile în direcția trecătorlor.
● Nu transportaţi produsul de cablu.
● Se recomandă purtarea unei măști de față.
● Purtați ochelari de protecție.
● Nu modificați produsul. Modificările neautorizate pot afecta siguranța produsului dvs. și pot duce la creșterea zgomotului și a vibrațiilor.
● Un ventilator sau o carcasă a suflantei uzată (aşchii, crăpături, găuri) poate provoca un risc crescut de vătămare din cauza obiectelor străine aruncate. Dacă ventilatorul sau carcasa suflantei este deteriorată, consultați distribuitorul.

Recomandări pentru o manipulare optimă a compartiemntului pentru acumulatori
● **Nu deschideți acumulatorul**. Există riscul de scurtcircuitare. **Protejați acumulatorul împotriva căldurii (de exemplu, împotriva luminii solare puternice continuu), a incendiului, a apei și a umidității.** Există risc de explozie.
● **În cazul deteriorării și utilizării necorespunzătoare a acumulatorului, pot fi emişi vapori.** Ventilați zona și solicitați asistență medicală în caz de plângeri. Vaporii pot irita sistemul respirator.
● **Folosiți acumulatorul numai cu produse de la producător**. Acesta este singurul mod în care puteți proteja acumulatorul împotriva suprasarcinii periculoase.
● **Acumulatorul poate fi deteriorat de obiecte ascuțite, cum ar fi cuie sau șurubelnițe sau prin forță aplicată extern**. Este posibil să apară un scurtcircuit intern, cauzând arderea, fumul, explozia sau supraîncălzirea acumulatorului.
● **Nu scurtcircuitați acumulatorul**. Există risc de explozie.
● Curățați ocazional fantele de aerisire ale acumulatorului folosind o perie moale, curată și uscată.

MONTARE ŞI OPERARE

Atenţie! Nu asamblați compartimentul acumulatorului pe suflantă înainte de a fi gata.
Asamblarea tubului de suflare / aspirare (fig. 3 & 4)
1. Aliniați tubul frontal 5 și tubul din spate 4, apoi introduceți și combinați împreună. Asigurați-vă că și orificiile pentru șuruburi sunt aliniate.
2. Introduceți șurubul în orificii și fixați-l cu ajutorul unei șurubelnițe manuale.

Asamblarea sau dezasamblarea sacului de colectare a frunzelor (Figurile 5 & 6 & 7)
1. Fixaţi sacul pe tubul din spate. (Fig. 5)
2. Aliniați orificiul de evacuare a frunzelor pe carcasa mașinii și sacul, a se vedea fig. 6. Împingeți-l până când auziți un clic, ceea ce înseamnă că este blocat.
3. Pentru a dezasambla sacul, apăsați butonul 6 complet, glisați înapoi portul de evacuare.

Reglarea unghiului auxiliar al mânerului (Fig. 8)
Mânerul a fost conceput cu mai multe poziții unghiulare pentru o manevrare confortabilă,
1. Apăsați și țineți apăsat butonul de pe mâner, ca acțiunea 1 din fig.8.
2. Rotiți mânerul până când mânerul este în poziţia dorită.
3. Eliberați butonul.

Montarea compartimentului de acumulatori (Fig. 9)
Introduceți compartimentului de acumulatori în față și după ce auziți un clic, acesta este asamblat și blocat.
Pentru a dezasambla acumulatorul, apăsați butonul de blocare de pe compartimentul acumulatorului și glisați în spate.

Pornirea și oprirea suflantei (fig.10)
Această suflantă este echipată cu un comutator variabil cu viteza în 5 pasi. Pentru a porni suflanta, rotiți butonul roții din poziția OFF în poziția 0.
Rotiți butonul roții de la 0 la 5, viteza de suflare sau puterea de aspirație devine din ce în ce mai mare.
Pentru a opri suflanta, rotiți butonul roții în direcția 0 și rotiți până la 0 până când auziți un clic.

Asamblarea curelei spate (Fig.11)
Suflanta este puțin grea, este puțin greu de transportat când lucrați mult timp, deci o curea spate este prevăzută în ambalaj. Găsiți-o și mutați-o ca în fig 11.

Funcţia de suflare / aspirare (Fig. 12)
Mașina are funcția de suflare și aspirare.
Pentru a o folosi ca suflantă, împingeți butonul în spate.
Pentru a o folosi ca aspirator, împingeți butonul în față.

Descărcarea frunzelor colectate (Fig. 13)
Când frunzele colectate mai mult de jumătate, puterea de aspirare devine puțin slabă. Pentru a descărca și curăța sacul, ceea ce poate face ca puterea de aspirație să fie mai mare. Procedaţi după cum urmează:
1. Glisați fermoarul pentru a deschide sacul.
2. Scoateți toate frunzele colectate din sac.
3. Glisați fermoarul pentru a închide sacul din nou.

ÎNTREŢINEREA

Asigurați-vă că mașina nu este sub tensiune în timpul lucrărilor de întreținere a motorului. Curățați regulat carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Păstrați fantele de ventilație fără praf și murdărie. Dacă murdăria

nu se îndepărtează, folosiți o cârpă moale, umezită cu apă cu detergent. Nu utilizați niciodată solvenți, cum ar fi benzină, alcool, amoniac etc. Acești solvenți pot deteriora componentele din plastic. Mașina nu necesită lubrifiere suplimentară.

PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a preveni deteriorarea mașinii în timpul transportului, aceasta este livrată într-un ambalaj rezistent. Majoritatea materialelor de ambalare pot fi reciclate. Duceţi aceste materiale în locațiile corespunzătoare de reciclare. Duceţi mașinile nedorite la distribuitorul local. Aici vor fi eliminate într-un mod sigur din punct de vedere al mediului.

Aparatele electrice eliminate sunt reciclabile și nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere! Vă rugăm să ne sprijiniți activ în conservarea resurselor și protejarea mediului înconjurător prin returnarea acestui aparat la centrele de colectare (dacă sunt disponibile).

DECLARAŢIA DE CONFORMITATE CE

Declarăm pe propria răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate: EN60745-1: 2009 + A11; EN15503: 2009 + A2; EN62233: 2008; ENISO 12100: 2010; EN55014-1: 2007; EN55014-1: 2006 + A1 + A2; EN55014-2: 2015; în conformitate cu reglementările 2006/42 / EEC, 2006/95 / CE, 2014/30 / EEC.
ZGOMOTUL / VIBRAȚIA Măsurat în conformitate cu Directiva UE privind zgomotul 2000/14 / CE și 2005/88 / CE, nivelul presiunii acustice a acestei scule este <80,5 dB (A) și nivelul de putere acustică este <93,69 dB).

WORCRAFT
POWER TOOLS

Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamției:	Numărul de evidență a reclamatiei:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condițiile de garanție

1. Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Periada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
2. Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț.Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
3. Perioada de garanție se prelungește cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A“ – centre de serviciu. Centre de serviciu „B“ execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desrfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzători, cât și pe siteul de import: www.strendpro.sk.
4. Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege.Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
5. Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uyarea produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptățită în produs, defecțiuni pricinuite de folosira pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespuzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curațire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
6. Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de trsnsmisie, transmisie în lanț, suprafației de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
7. Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatoarele, becurile și etc.
8. Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
9. La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
10. Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târxiu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu întroducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplutură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preyinte pe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cayul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cayul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.

SERVICE ÎN GARANŢIE ŞI POSTGARANŢIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: **(056) 652-2329** Tel: **0915 392 687** E-mail: **servis@slovakia-trend.sk**

GB English

LEAF BLOWER/GARDEN VACUUM

INTENDED USE

This product is intended for blowing and collecting leaves and garden waste such as grass clippings in the area around the garden and house.
This product is not intended for use as a shredder. It can be dangerous to operate any power tool in a manner other than as specifically intended. Misuse can result in personal injury.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1

NOISE/VIBRATION INFORMATION

The vibration level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.
The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or insertion tools or is poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.
An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

EXPLANATION OF SYMBOLS

	Read instruction manual.		Do not use the hedgecutter in the rain or leave it outdoors when it is raining.
	Pay attention that bystanders are not injured through foreign objects thrown from the machine. Warning: Keep a safe distance from the machine when operating.		Pay attention that bystanders are not injured through foreign objects thrown from the machine. Keep bystanders a safe distance away from the machine.
	Keep hands and feet out of the openings while the machine is running.		Rotating fan. Keep hands and feet out of the openings while the machine is running.
	Wear eye and ear protection.		Do not work in the rain or leave the leaf blower/garden vacuum outdoors whilst raining.
	Always remove the battery pack before do any adjustment or maintainence on the device.		Wait until all machine components have completely stopped before touching them. The blades continue to rotate after the machine is switched off, a rotating blade can cause injury.

PRODUCT ELEMENTS

2

1	Switch	2	Main handle
3	Auxiliary handle	4	Rear tube
5	Front tube	6	Press knob
7	Battery pack connector base	8	Leaf exhaust port
9	Working wheel	10	Blower / vaccum shift knob
11	Back belt	12	Leaf collect bag

SAFETY

General Power Tool Safety Warnings

WARNING **Read all safety warnings and all instructions.**
Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

Operation

● Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator. When not in use store the machine out of reach of children.

● This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
● Never operate the product while people, especially children or pets, are nearby.
● The user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

● Other persons and animals should remain at a distance of 3 metres or more when the product is being used. The operator is responsible for third persons in the working area.
● Use the product only in daylight or good artificial light.
● Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
● Avoid operating the product in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.
● Always wear substantial clothing on the upper body and limbs when operating this product.
● Do not use open toe rubber shoes and sandals when using this machine. Always wear sturdy shoes and long trousers.
● Failure to keep loose clothing from being drawn into air intake could result in personal injury.
● Only operate the product with mounted nozzle.
● Failure to keep long hair tied back and away from the air inlet could result in personal injury.
● Thoroughly inspect the area where the product is to be used and remove all wires and other foreign objects.
● Check cable for damage before starting work and replace if necessary. Keep cable away from heat, oil and sharp edges.
● Always direct the cable to the rear away from the product.
● Never operate the product with defective guards or shields, or without safety devices, for example collection bag in place.
● Always ensure all handles and guards supplied are fitted when using the product. Never attempt to use an incomplete product or one fitted with an unauthorized modification.
● While operating the product always be sure of a safe and secure operating position at all times.
● Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards that you may not hear whilst operating the leaf blower.
● Do not over reach and keep your balance at all times.
● Always be sure of your footing on slopes.
● Walk, never run.
● Keep all cooling air inlets clear of debris.
● Never blow debris in the direction of bystanders.
● Do not carry the product by the cable.
● The wearing of a face mask is recommended.
● Wear eye protection.
● Do not modify the product. Unauthorized modifications may impair the safety of your product and may result in increased noise and vibration.
● A worn fan or blower housing (chips, cracks, nicks) may cause an increased risk of injury from thrown foreign objects. If the fan or blower housing are damaged, consult the dealer.

Recommendations for Optimal Handling of the Battery Pack

● **Do not open the battery.** There is a risk of short-circuiting. **Protect the battery against heat (e.g., against continuous intense sunlight), fire, water, and moisture.** There is a risk of explosion.
● **In case of damage and improper use of the battery pack, vapours may be emitted.** Ventilate the area and seek medical help in case of complaints. The vapours can irritate the respiratory system.
● **Only use the battery with products from the manufacturer.** This is the only way in which you can protect the battery against dangerous overload.
● **The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally.** An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.
● **Do not short-circuit the battery**. There is a risk of explosion.
● Occasionally clean the venting slots of the battery using a soft, clean and dry brush.

MOUNTING AND OPERATION

Caution! Do not assembly the battery pack onto the blower before everthing ready.

Assembly blow / vacuum tube (Fig 3 & 4)
1. Align front tube 5 and rear tube 4, then insert and combine together. Make sure the screw holes aligned also.
2. Put the the screw into the holes and fasten it by a hand screwdriver.

Assembly or disaseembly the leaf collect bag (Fig 5 & 6&7)
1. Hook up the bag onto the rear tube. (Fig 5)
2. Align the leaf exahaust port on machine body and bag, see fig 6. Push it and until hear click sound, which means loacked.
3. To disassemble the bag, press the knob 6 entirly, slide back the exhause port.

Adjust the auxiliary handle angle (Fig 8)
The handle designed several angle position for confortable handling, you can
1. Press and hold the knob on the handle, like action 1 in the fig.8.
2. Rotate the handle till the desire handle as you wish.
3. Release the knob.

Mounting the battery pack (Fig 9)
Insert the 2 pieces battery pack into the slot and after hear click, It is assembled and locked.
To disassemble the battery pack, press the lock button on the battery pack and slide back.

Start and stop the blower (Fig. 10)
This blower equipped a variable switch with 5 steps speed.
To start the blower, rotate the wheel knob from OFF position to 0 position.
Rotate the wheel knob from 0 to 5, the wind speed or the suction power becomes more and more powerful.
To stop the blower, rotate the wheel knob to 0 direction and roate over 0 step until hear click sound.

Assemble the back belt (Fig.11)
The blower is a little heavy, It is a little bit hard to carry when long time working, so a back belt comes with it in the package. Find it and hing it like fig 11.

Blow / Vacuum function (Fig. 12)
The machine has the blow and vacuum function.
To use it as a blower, push the knob backward.
To use it as a Vacuum, push the knob frontward.

Discharge the collected leaf (Fig 13)
When the leaves collected more than half, the vacuum power w ill becomes a little weak. To discharger and clean the bag, which can make the suction power more big. Do it as foolows:
1. Slide the zipper to open.
2. Discharg all the collect leaves out of the bag.
3. Slide the zipper to close the bag again.

MAINTENANCE

Make sure that the machine is not live when carrying out maintenance work on the motor. Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts. The machine requires no additional lubrication.

ENVIRONMENT PROTECTION

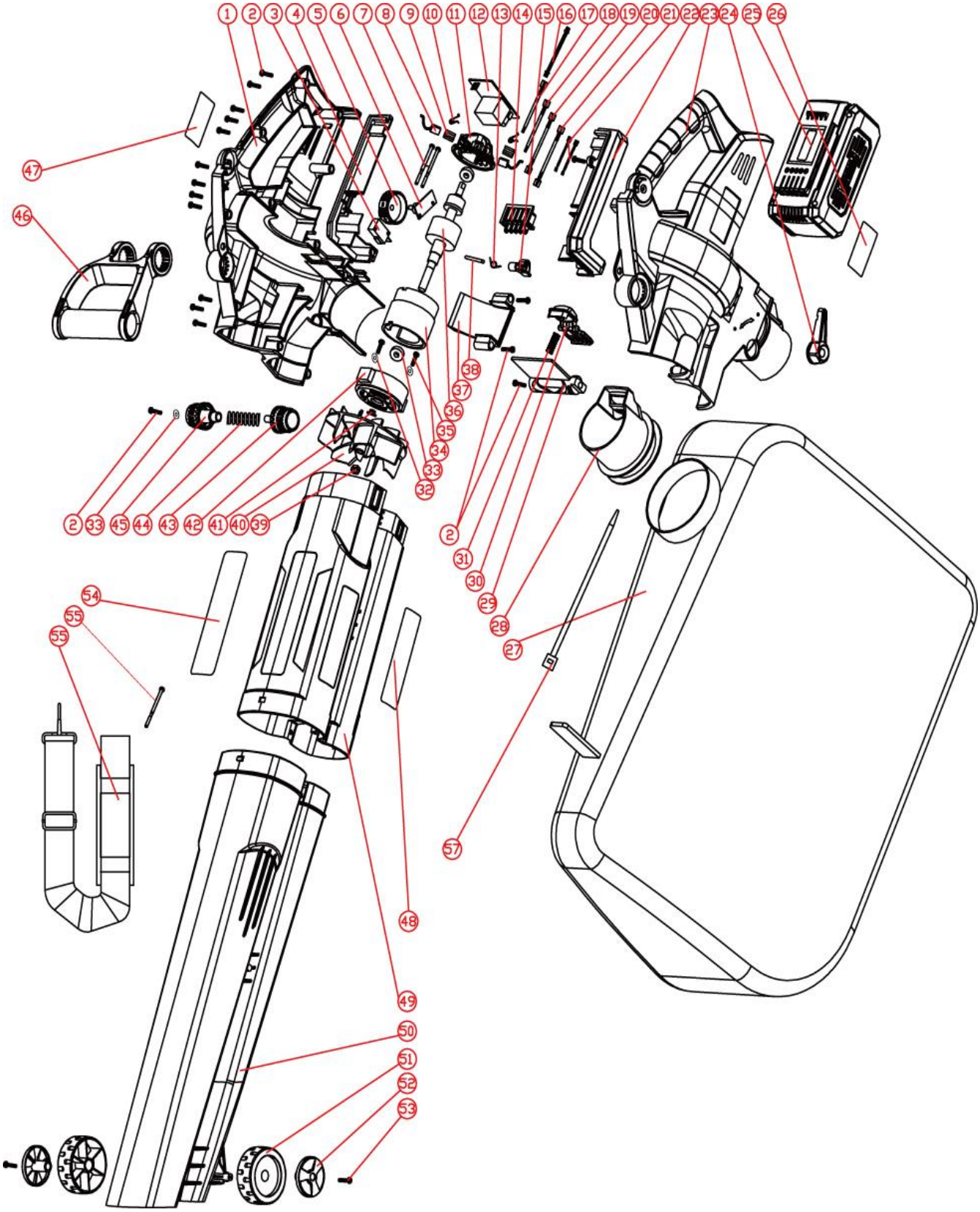
In order to prevent the machine from damage during transport, it is delivered in a sturdy packaging. Most of the packaging materials can be recycled. Take these materials to the appropriate recycling locations. Take your unwanted machines to your local dealer. Here they will be disposed of in an environmentally safe way.

Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).

DECLARATION OF CONFORMITY CE

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents: EN60745-1:2009+A11; EN15503:2009+A2; EN62233:2008; ENISO 12100:2010; EN55014-1:2007; EN55014-1: 2006+A1+A2; EN55014-2:2015; in accordance with the regulations 2006/42/EEC, 2006/95/EC,2014/30/EEC.
NOISE/VIBRATION Measured in accordance with EU Noise Directive 2000/14/EC & 2005/88/EC the sound pressure level of this tool is <80,5 dB(A) and the sound power level is <93,69 dB(A) .

Exploded view for CLBV-S40Li



Spare parts for CLBV-S40Li

Parts.no	Description	Qty
1	right housing	1
2	screw	19
3	often closed microswitch	1
4	battery right bracket	1
5	knob	1
6	governor	1
7	field bolt	2
8	carbon brush	2
9	carbon brush set	2
10	torsional spring	2
11	carbon brush holder	1
12	front fender	1
13	torsional spring	1
14	inserting seat	1
15	battery block	1
16	switch connection line	1
17	internal wiring9	1
18	internal wiring10	1
19	internal wiring1	1
20	internal wiring6	1
21	internal wiring2	1
22	battery left bracket	2
23	left housing	1
24	switching button	1
25	battery pack assembly	1
26	label	1
27	dust bag	1
28	dust bag holder	1
29	wind shield	1

Parts.no	Description	Qty
30	unlock the buckle	1
31	spring	1
32	washer3	1
33	bearing	1
34	filed	1
35	screw	3
36	armature	2
37	protective plate	1
38	columns pin	2
39	locking nut	1
40	fan	1
41	axle sleeve	1
42	motor support	1
43	left revolving button	1
44	spring	1
45	right revolving buton	1
46	handle	1
47	label	1
48	label	1
49	upper air duct	1
50	down air duct	1
51	wheel	1
52	wheel cover	1
53	screw	1
54	label	2
55	screw	2
56	strap	2
57	ligation belt	1